

金牌品格培养系列丛书

最优雅的女 公主童话

卓越不凡,从爱上阅读开始



金牌品格培养系列丛书

最优雅的 公主童话

[德国] 格林兄弟等 / 著 李 嫣 吴思浩等 / 改写



图书在版编目 (CIP) 数据

最优雅的公主童话 / (德) 格林兄弟等著; 李嫣等改写. — 武汉: 湖北少年儿童出版社, 2013.2
(金牌品格培养系列丛书)

ISBN 978-7-5353-8133-0

I. ①最… II. ①格… ②李… III. ①童话—作品集—世界 IV. ① I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 025577 号

最优雅的公主童话

[德国] 格林兄弟 等 / 著 李 嫣 吴思浩 等 / 改写

责任编辑 / 王桢磊 黄 穗 梅 可

美术编辑 / 雷晓玲 装帧设计 / 张青青

出版发行 / 湖北少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 武汉邮科印务有限公司

开本 / 787×1092 1/16 12 印张

版次 / 2013 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5353-8133-0

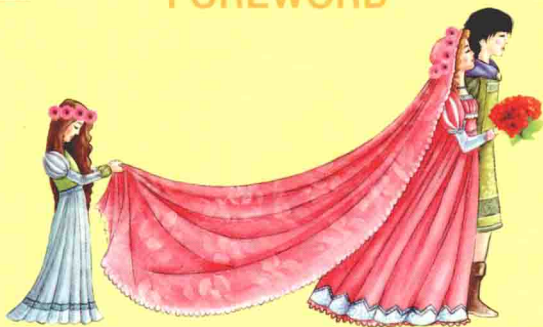
定价 / 19.90 元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北今天律师事务所 王蕾 张帆 027-87896528



亲爱的小朋友,当你打开这套书的时候,你就进入了一个绚丽多彩、奇妙无比的童话故事王国里。在这个王国里,既有充满想象的王子童话、浪漫美妙的公主童话,也有温暖感人的感恩童话、爱心童话、美德故事,还有诙谐有趣的智慧故事、哲理故事,开拓心智的寓言故事和成语故事等。

阅读这些故事,你不仅能够从故事里获得成长的启示,得到美的熏陶、爱的教育、智慧的启发,还会懂得什么是分享、诚信、奉献、勇敢、自信、友爱、互助、感恩等优秀的品格。这些优秀品格,是每个小朋友健康成长必不可少的哦!

这些童话故事,就像一颗颗金色的种子,散播在你的心田里,会悄悄萌芽、茁壮成长,潜移默化地影响你的行为和品格,伴随着你顺利而快乐地度过人生的每一个关键时期。那么,小朋友,现在就请打开这本书,去享受属于你的快乐时光吧!

目录

CONTENTS

驴 皮		1
没有镜子的宫殿		10
美人和怪兽(上)		15
美人和怪兽(下)		21
不肯长大的小爱莎		27
三个城堡		36
小 羊 倌		42
小象爱跳舞		51
狗熊午后散步		56
桃 太 郎		62
狐狸阿旋		71
沉睡的蔷薇公主(上)		78
沉睡的蔷薇公主(下)		85

目录

CONTENTS

小故事的故事	92
哈默尔思的吹笛手	97
杰克和豆梗	102
三只熊	111
海的女儿(上)	116
海的女儿(下)	123
飞箱	128
聪明的白鹅	136
小木匠和妖怪	139
小熊和蜜蜂	141
竹子开花	144
小鸭子脱险	146
月亮和姑娘	149



目录

CONTENTS

兔子接电话 152



小英子迷路 155

小乌鸦建新家 160

小熊祝寿 163

这是谁的声音 166

漂亮的蘑菇 169



爱唱歌的小猪 172

小拇指最聪明 175

学吸烟的蠢狼 178

小杜鹃闹笑话 181



驴皮

[法国] 沙尔·贝洛

cóng qián yǒu yí gè guó jiā guó wáng shēn shòu bǎi xìng ài dài wáng hòu
从前，有一个国家，国王深受百姓爱戴，王后
měi lì pǐn dé gāo shàng tā men de nǚ ér zhǎng de bǐ wáng hòu hái yào měi
美丽、品德高尚，他们的女儿，长得比王后还要美
lì yì jiā rén xiāng qīn xiāng ài guò zhe xìng fú de shēng huó wáng gōng háo
丽，一家人相亲相爱，过着幸福的生活。王宫豪
huá gāo yǎ fù yù qì pài mǎ jiù lǐ dōu shì shì jiè shàng zuì chū sè de
华、高雅、富裕、气派，马厩里都是世界上最出色的
jùn mǎ kě lìng rén qí guài de shì zài mǎ jiù zuì xiǎn yǎn de dì fāng zhàn
骏马。可令人奇怪的是，在马厩最显眼的地方站
zhe de shì yí tóu dà ěr duo de
着的是一头大耳朵的
lú zi zhè ké bú shì yí zhī
驴子。这可不是一只
pǔ tōng de lú zi tā hěn qí tè
普通的驴子，它很奇特，
měi tiān zǎo shàng rén men jiù huì zài
每天早上，人们就会在
tā de diàn cǎo shàng jiǎn dào gè zhǒng
它的垫草上捡到各种
měi lì de āi jū hé jīn lù yì
美丽的埃居和金路易！

bú xìng de shì wáng hòu tū
不幸的是，王后突





rán shēng le zhòng bìng guó wáng hěn ài qī zǐ dào gè dì de sì yuàn qù qí
然生了重病，国王很爱妻子，到各地的寺院去祈
dǎo kě shì yě méi néng jiù huí wáng hòu de mìng lín zhōng qián wáng hòu kū zhe
祷，可是也没能救回王后的命。临终前，王后哭着
duì guó wáng shuō wǒ zhǐ shēng le gè gōng zhǔ wáng guó xū yào xiàng nǐ yí yàng
对国王说：“我只生了个公主，王国需要像你一样
de wáng zǐ lái jì chéng nǐ zhǐ yǒu zhǎo dào yí gè bǐ wǒ gèng měi lì de gōng
的王子来继承。你只有找到一个比我更美丽的公
zhǔ cái néng xù qū guó wáng duì wáng hòu yì wǎng qíng shēn gēn běn bù xiǎng
主，才能续娶！”国王对王后一往情深，根本不想
xù qū suǒ yǐ háo bù yóu yù de dā yīng le wáng hòu sǐ hòu guó wáng zhěng
续娶，所以毫不犹豫地答应了。王后死后，国王整
tiān tòng kū liú lèi shí fēn bēi tòng kě shì bù jiǔ wáng gōng dà chén men biàn
天痛哭流泪，十分悲痛。可是不久，王公大臣们便
qǐng qiú guó wáng zài qū yí wèi wáng hòu tā men shuō suī rán wǒ men yǒu měi
请求国王再娶一位王后。他们说：“虽然我们有美



lì de gōng zhǔ kě shì tā zhǎng dà le huì chū jià dào wài guó wǒ men zì jǐ
丽的公主，可是她长大了会出嫁到外国，我们自己
de wáng guó méi yǒu jì chéng rén lín guó yí dìng huì gōng dǎ wǒ men guó wáng
的王国没有继承人，邻国一定会攻打我们！”国王
yǒu xiē dòng xīn le dàn tā hái shì xìn shǒu zhe duì sǐ qù de wáng hòu suǒ fā
有些动心了，但他还是信守着对死去的王后所发



de shì yán yí dìng yào zhǎo dào yí wèi bǐ gù
的誓言，一定要找到一位比故

qù de wáng hòu gèng měi lì de gōng zhǔ cái tóng yì
去的王后更美丽的公主才同意

xù qū tiāo lái tiāo qù tā men shǐ zhōng méi yǒu
续娶！挑来挑去，他们始终没有

zhǎo dào zhè yàng de rén xuǎn zuì hòu guó wáng
找到这样的人选。最后，国王

jìng fā xiàn zì jǐ de nǚ ér xiǎo
竟发现自己的女儿小

gōng zhǔ bù jīn měi lì ér qiě zài
公主不仅美丽，而且在

cái zhì hé mèi lì fāng miàn hái yuǎn
才智和魅力方面还远



yuǎn chāo guò le tā de mǔ qīn zhè yí xià zi jī qǐ le guó wáng qiáng liè de
远超过了她的母亲，这一下子激起了国王强烈的

ài qíng tā qǐng qiú nǚ ér zuò tā de qī zi zhè ge kě pà de tí yì
爱情。他请求女儿做他的妻子，这个可怕的提议

jī hū xià yīn le nián qīng de gōng zhǔ tā guì zhe qǐng qiú fù wáng bú yào zhè
几乎吓晕了年轻的公主。她跪着请求父王不要这

me zuò kě shì guó wáng de xīn yì yǐ jué bù néng gēng gǎi gōng zhǔ jì tòng
么做，可是国王的心意已决，不能更改。公主既痛

kǔ yòu qì fèn zhǐ hǎo qù zhǎo tā de jiào mǔ dīng xiāng xiān nǚ xiān nǚ duì
苦又气愤，只好去找她的教母丁香仙女。仙女对

gōng zhǔ shuō qīn ài de hái zǐ jià gěi nǐ de fù wáng shì tiān dà de zuì
公主说：“亲爱的孩子，嫁给你的父王是天大的罪

guo nǐ yí dìng yào bì miǎn zhè me zuò nǐ duì tā shuō rú guǒ tā néng
过。你一定要避免这么做。你对他说，如果他能

gěi nǐ yí jiàn tiān kōng yán sè de lián yī qún nǐ jiù jià gěi tā suī rán
给你一件天空颜色的连衣裙，你就嫁给他。虽然

tā yǒu quán yǒu shì kě shì zhè jiàn shì tā yǒng yuǎn bàn bu dào gōng zhǔ bǎ
他有权有势，可是这件事他永远办不到！”公主把

xiān nǚ de huà gào su le fù wáng guó wáng fēi cháng gāo xìng zhào lái guó nèi zuì
仙女的话告诉了父王，国王非常高兴，召来国内最



yǒu běn lǐng de cái féng mìng lìng tā men gǎn kuài féng zhì zhè yàng de yī fu bù
有本领的裁缝，命令他们赶快缝制这样的衣服，不
rán jiù diào sǐ tā men dì èr tiān tā men zhēn de ná lái le fú hé gōng
然就吊死他们！第二天，他们真的拿来了符合公
zhǔ yāo qiú de lián yī qún guó wáng cuī gōng zhǔ kuài zuò jué dìng gōng zhǔ zhǐ hǎo
主要求的连衣裙，国王催公主快作决定，公主只好
zài qù zhǎo tā de jiào mǔ xiān nǚ hěn jīng qí biàn duì gōng zhǔ shuō rú guǒ
再去找她的教母。仙女很惊奇，便对公主说如果
guó wáng néng gòu wèi tā zuò yí jiàn yuè liang yán sè de lián yī qún gōng zhǔ jiù
国王能够为她做一件月亮颜色的连衣裙，公主就
dā ying jià gěi tā guó wáng yòu zhào lái zuì líng qiǎo de cái féng jié guǒ bù
答应嫁给他。国王又召来最灵巧的裁缝，结果不
dào yí tiān shí jiān xīn yī fu jiù sòng lái le gōng zhǔ hěn xǐ huan yī fu
到一天时间，新衣服就送来了。公主很喜欢衣服，
kě shì xiǎng dào fù wáng de tí yì tā rěn bu zhù kū le xiān nǚ qián lái
可是想到父王的提议，她忍不住哭了。仙女前来
bāng zhù tā shuō kě néng wǒ nòng cuò le nǐ zài xiàng guó wáng yào yí jiàn tài
帮助她说：“可能我弄错了。你再向国王要一件太
yáng yán sè de lián yī qún wǒ xiāng xìn yǒng yuǎn méi yǒu rén néng féng zhì chū zhè
阳颜色的连衣裙，我相信永远没有人能缝制出这
yàng de yī fu lái kě shì chī qíng de guó wáng bǎ tā wáng guān shàng de zuàn
样的衣服来！”可是痴情的国王把他王冠上的钻
shí hé hóng bǎo shí dōu qǔ xià lái gòng zuò yī fu yòng bù xī
石和红宝石都取下来供做衣服用，不惜
yí qiè dài jià yào zuò chū bǐ de shàng tài yáng de yī fu yī
一切代价要做出比得上太阳的衣服。衣
fu zuò hǎo le jīn bì huī huáng bǎ rén de yǎn jīng dōu zhào
服做好了，金碧辉煌，把人的眼睛都照





huā le dīng xiāng xiān nǚ yě gǎn dào xiū kuì wú bǐ ,
花了。丁香仙女也感到羞愧无比，

tā méi yǒu xiǎng dào tā de jì cè yòu yí cì shī bài
她没有想到她的计策又一次失败

le tā duì gōng zhǔ shuō wǒ de hái zǐ zhè yì
了。她对公主说：“我的孩子，这一

huí wǒ men yào gěi nǐ nà kě chǐ de fù qīn yí cì
回我们要给你那可耻的父亲一次

yán lì de kǎo yàn nǐ qù xiàng tā yào nà tóu lú
严厉的考验！你去向他要那头驴

zi de pí jiù shì nà tóu gòng gěi tā wú shù jīn qián
子的皮，就是那头供给他无数金钱

de lú zi tā jué duì shě bu de kě shì
的驴子！他绝对舍不得！”可是，

guó wáng lì jí bǎ lú zi shā le bǎ lú pí
国王立即把驴子杀了，把驴皮

sòng gěi gōng zhǔ gōng zhǔ jí de zhí chē tóu
送给公主。公主急得直扯头

fa xiǎng huī diào zì jǐ de róng mào xiān nǚ què gào su tā shuō hái zǐ
发，想毁掉自己的容貌。仙女却告诉她说：“孩子，

nǐ de yùn qì lái le kuài pī shàng zhè zhāng lú pí lí kāi wáng gōng ba wǒ
你的运气来了，快披上这张驴皮，离开王宫吧，我

huì ràng nǐ de yī fu hé shǒu shì xiāng zi yì zhí gēn zhe nǐ rèn hé shí hòu
会让你的衣服和首饰箱子一直跟着你，任何时候，

nǐ zhǐ yào zài dì shàng qiāo qiāo zhè gēn xiān zhàng jiù kě yǐ le gōng zhǔ pī
你只要在地上敲敲这根仙杖就可以了！”公主披

shàng lú pí yòng bì lú lǐ de mù tàn tú zāng le liǎn rán hòu lí kāi le
上驴皮，用壁炉里的木炭涂脏了脸，然后离开了。

guó wáng shí fēn bēi tòng pài le hěn duō rén qù xún zhǎo tā kě shì yīn wèi xiān
国王十分悲痛，派了很多人去寻找她，可是因为仙

nǚ de bì hù tā men yì zhí dōu méi yǒu zhǎo dào gōng zhǔ
女的庇护，他们一直都没有找到公主。

gōng zhǔ lái dào yí zuò měi lì de chéng shì yí gè nóng chǎng xū yào yí
公主来到一座美丽的城市，一个农场需要一





gè gàn cū huó de nǚ pú nǚ zhǔ
个干粗活的女仆，女主

rén kàn dào le pī zhe āng zāng de lú
人看到了披着肮脏的驴

pí de gōng zhǔ jiù yào tā lái nóng
皮的公主，就要她来农

chǎng gàn huó qǐ chū qí tā de
场干活。起初，其他的

pú rén dōu cháo xiào tā hòu lái xí guàn le jiù
仆人都嘲笑她，后来习惯了就

bú zài qī fu tā le jiào tā lú pí gōng
不再欺负她了，叫她驴皮。公

zhǔ wú lùn zuò shén me dōu hěn zài háng suǒ yǐ nǚ zhǔ rén chù chù hù zhe tā
主无论做什么都很在行，所以女主人处处护着她。

yǒu yì tiān gōng zhǔ bèi quán shuǐ zhōng zì jǐ shēn shàng kě pà de lú pí
有一天，公主被泉水中自己身上可怕的驴皮

xià huài le tā tuō xià lú pí yòng shuǐ xǐ gān jìng le liǎn yòu biàn de hé
吓坏了。她脱下驴皮，用水洗干净了脸，又变得和

yǐ qián yí yàng piào liang le tā jué dìng yǐ hòu měi féng jié rì jiù zài zì
以前一样漂亮了。她决定以后每逢节日，就在自

jǐ de xiǎo fáng jiān lǐ chuān shàng yǐ qián de yī fu dā ban zì jǐ yǐ cǐ xiāo
己的小房间里穿上以前的衣服打扮自己，以此消

chú xīn zhōng de kǔ mèn
除心中的苦闷。

yí gè jié rì zhè ge guó jiā de wáng zǐ dà liè huí lái zài nóng chǎng
一个节日，这个国家的王子打猎回来，在农场

lǐ xiū xi tā nián qīng yīng jùn shēn cái tǐng bá shēn shòu fù mǔ chǒng ài
里休息，他年轻、英俊，身材挺拔，深受父母宠爱。

tā xiū xi hǎo le jiù zài nóng chǎng lǐ gè chù zǒu zou hào qí xīn qū shǐ tā
他休息好了，就在农场里各处走走，好奇心驱使他

lái dào lú pí zhù de xiǎo wū qián tòu guò suǒ yǎn tā kàn jiàn le yī zhuó huá
来到驴皮住的小屋前，透过锁眼，他看见了衣着华

lì měi lì wú shuāng de gōng zhǔ jiǎn zhí bù gǎn xiāng xìn zì jǐ de yǎn jīng
丽、美丽无双的公主，简直不敢相信自己的眼睛，





yǐ wéi shì xiān nǚ xià fán yí xià zi ài shàng le gōng zhǔ huí gōng hòu wáng
以为是仙女下凡，一下子爱上了公主。回宫后，王
zǐ jiù fā qǐ gāo shāo dé le xiāng sī bìng guó wáng hé wáng hòu jí huài le
子就发起高烧，得了相思病。国王和王后急坏了，
zhào lái zuì hǎo de yī shēng dōu méi yǒu yòng zuì hòu wáng zǐ shuō zhǐ yào lú
召来最好的医生都没有用，最后王子说：“只要驴
pí wèi wǒ zuò yí gè dàn gāo wǒ de bìng jiù hǎo le shǒu xià de rén lì
皮为我做一个蛋糕，我的病就好了！”手下的人立
jí chuán dá le mìng lìng lú pí nà cì yě cóng suǒ yǎn li kàn dào le yīng jùn
即传达了命令。驴皮那次也从锁眼里看到了英俊
de wáng zǐ bìng qiè ài shàng le tā tīng shuō wáng zǐ yào tā zuò dàn gāo tā
的王子，并且爱上了他。听说王子要她做蛋糕，她
lì jí chuān shàng zuì měi lì de yī fu xǐ de gān gān jìng jìng de wèi tā zuò
立即穿上最美丽的衣服，洗得干干净净地为他做
qǐ dàn gāo lái kě tā yí bù xiǎo xīn bǎ jiè zhī jiǎo jìn le miàn tuán li
起蛋糕来，可她一不小心把戒指搅进了面团里。

wáng zǐ chī dàn gāo de shí hou chà diǎn er gěi jiè zhī yē sǐ le tā
王子吃蛋糕的时候差点儿给戒指噎死了，他
zhī dào zhè zhī jiè zhī shì lú pí de dàn shì tā yòu bù gǎn tí chū yào jiàn
知道这只戒指是驴皮的，但是他又不敢提出要见
zuò dàn gāo de rén yīn wèi nà xiē rén méi yǒu jiàn guo lú pí de zhēn shí miàn
做蛋糕的人，因为那些人没有见过驴皮的真实面
mào yí dìng bù huì tóng yì dài tā lái de tā zuǒ sī yòu xiǎng yòu bìng dǎo
貌，一定不会同意带她来的。他左思右想，又病倒





le guó wáng hé wáng hòu yào
了。国王和王后要

tā shuō chū xīn sī wáng zǐ
他说出心思，王子

liú zhe lèi shuō wǒ xiǎng
流着泪说：“我想

qū de gū niang yào néng dài
娶的姑娘，要能戴

shàng zhè zhī jiè zhǐ guó
上这只戒指！”国

wáng chuán lìng suǒ yǒu de gū niang
王传令所有的姑娘

dào wáng gōng lǐ lái shì dài jiè
到王宫里来试戴戒

zhǐ shéi dài de zuì hé shì shéi jiù jià gěi wáng zǐ cóng qīn wáng gōng jué
指，谁戴得最合适，谁就嫁给王子。从亲王、公爵、

hóu jué nán jué de nǚ ér dào zuì dī jiàn de nǚ chú zǐ méi yǒu yí gè
侯爵、男爵的女儿，到最低贱的女厨子，没有一个

rén néng dài shàng jiè zhǐ wáng zǐ shuō qián tiān gěi wǒ zuò dàn gāo de lú pí
人能戴上戒指。王子说：“前天给我做蛋糕的驴皮

shì le méi yǒu dà jiā dōu xiào qǐ lái yīn wèi tā nà me zāng shēn shang
试了没有？”大家都笑起来，因为她那么脏，身上

dōu shì wū gòu dàn guó wáng hái shì mìng lìng pú cóng bā tā dài lái gōng zhǔ
都是污垢。但国王还是命令仆从把她带来。公主

pī zhe lú pí qù le yí lù shàng dà jiā xiào gè bù tíng wáng zǐ kàn dào
披着驴皮去了，一路上大家笑个不停。王子看到

tā yě hěn chī jīng bù gǎn xiāng xìn tā jiù shì tā jiàn guo de měi lì gū niang
她也很吃惊，不敢相信她就是他见过的美丽姑娘。

wáng zǐ quán shēn duō suo zhe shuō nǐ lái shì shì zhè ge jiè zhǐ ba gōng
王子全身哆嗦着说：“你来试试这个戒指吧！”公

zhǔ shēn chū shǒu zhǐ háo wú kùn nán de dài shàng le gōng lǐ de rén dōu jīng dāi
主伸出手指，毫无困难地戴上了，宫里的人都惊呆了。

le gōng zhǔ qīng qīng yáo yáo shēn zi lú pí luò le xià lái yí wèi měi lì
了。公主轻轻摇摇身子，驴皮落了下来，一位美丽



gāo yǎ de gōng zhǔ chū xiàn le wáng zǐ lì jí guì dǎo zài tā miàn qián guó
高雅的公主出现了！王子立即跪倒在她面前，国
wáng hé wáng hòu yě jīng xǐ wàn fēn hěn kuài jiù gěi ér zǐ jǔ xíng le shèng dà
王和王后也惊喜万分，很快就给儿子举行了盛大
de hūn lǐ hūn lǐ shàng gōng zhǔ de fù wáng yě bèi yāo qǐng lái le tā yǐ
的婚礼。婚礼上，公主的父王也被邀请来了，他已
jīng hé yí wèi guǎ jū de wáng hòu jié hūn le tā gāo xìng de yōng bào le nǚ
经和一位寡居的王后结婚了，他高兴地拥抱了女
ér wáng zǐ de fù qīn zài jǔ xíng hūn lǐ de当天给他的儿子加
miǎn le wáng zǐ chéng le guó wáng hūn lǐ de huān qīng huó dòng chí xù le jìn sān
冕了，王子成了国王，婚礼的欢庆活动持续了近三
gè yuè
个月。





méi yǒu jìng zǐ de gōng diàn 没有镜子的宫殿

[法国] 贝阿特丽丝·贝克

ào lì ěr gōng zhǔ tiān shēng shí fēn měi lì tā de fù wáng pà tā kàn
奥丽尔公主天生十分美丽，她的父王怕她看
jiàn zì jǐ de zī sè hòu jiāo ào qǐ lái xià lìng zài tā zhù de gōng diàn lǐ
见自己的姿色后骄傲起来，下令在她住的宫殿里

bù xǔ yǒu jìng zǐ shèn zhì bù xǔ yǒu rèn hé guāng
不许有镜子，甚至不许有任何光
huá de kě yǐ dài tì jìng zǐ de dōng xī yú
滑的可以代替镜子的东西。于
shì chuāng bō li bèi tú mó de shī qù le guāng zé
是，窗玻璃被涂抹得失去了光泽，
jiā jù dōu zhào shàng le tào bù dì bǎn shàng pū mǎn
家具都罩上了套布，地板上铺满
le dì tán chī fàn yòng de yě shì mù dāo chā
了地毯，吃饭用的也是木刀叉，
pú rén men yě bù néng gǎo tán lùn gōng zhǔ de měi mào
仆人们也不能够谈论公主的美貌。

gōng zhǔ hěn xiǎng zhī dào zì jǐ de yàng zi
公主很想知道自己的样子，
kě shì shéi yě bù gào su tā yě méi yǒu rèn hé
可是谁也不告诉她，也没有任何
kě yǐ dàng jìng zǐ zhào de dōng xī yì xiē shāng
可以当镜子照的东西。一些商
fàn cháng dào gōng lǐ mài yì xiē xīn qí de wù pǐn gěi
贩常到宫里卖一些新奇的物品给

